

**Совет**

Distr.: General

19 July 2016

Russian

Original: English

Двадцать вторая сессия

Кингстон, 11–22 июля 2016 года

**Решение Совета Международного органа по морскому дну
в отношении краткого доклада Председателя Юридической
и технической комиссии***Совет Международного органа по морскому дну,**ссылаясь на свое решение [ISBA/21/C/20](#),*

1. *с удовлетворением принимает к сведению* краткий доклад Председателя Юридической и технической комиссии о работе Комиссии на двадцать второй сессии;
2. *приветствует* работу Комиссии над рамками правил добычи, особенно представление первого рабочего проекта правил добычи, и просит Комиссию продолжать свою работу над правилами добычи в первоочередном порядке;
3. *одобряет* сформулированный Комиссией перечень первоочередных задач в контексте разработки добычного устава в течение следующих 12–18 месяцев, приведенный в приложении II к документу ISBA/22/C/17;
4. *выражает признательность* подрядчикам за взятые ими важные обязательства в отношении существенного увеличения в течение ближайших пяти лет числа учебных программ, отмечая, что их число может достигнуть 200, и с удовлетворением принимает к сведению тот факт, что в целях регулирования существенной рабочей нагрузки, связанной с учебными программами, в следующем предлагаемом бюджете Органа в составе секретариата предусмотрена должность сотрудника по вопросам подготовки;
5. *принимает к сведению* подробное и предметное рассмотрение шести заявок на продление разведочных контрактов, особенно проведенный анализ на предмет того, пытался ли подрядчик добросовестно соблюсти требования контракта на разведку, однако в силу неподвластных ему обстоятельств не смог завершить необходимую подготовительную работу для перехода к этапу добычи, либо же такой переход не оправдывается сложившейся экономической конъюнктурой;



6. *вновь подтверждает* важность пункта I дополнения I к решению, содержащемуся в документе [ISBA/21/C/19](#), относительно информации, которая должна содержаться в заявке на продление контракта на разведку;

7. *отмечает* рекомендацию Комиссии о необходимости обеспечить последовательное применение существующих процедур, сформулированных Генеральным секретарем, и постановляет, что дополнительные процедуры обращения с конфиденциальными данными и информацией, содержащиеся в приложении II к бюллетеню Генерального секретаря [ISBA/ST/SGB/2011/03](#), применяются с соответствующими изменениями в отношении Комиссии;

8. *выражает признательность* за доклад Председателя Комиссии Совету относительно обзора осуществления плана экологического обустройства для зоны Кларион-Клиппертон;

9. *отмечает*, что рабочее совещание, посвященное обзору осуществления плана, предполагалось созвать до начала двадцать второй сессии в 2016 году, и просит, чтобы это рабочее совещание было созвано до двадцать третьей сессии в 2017 году;

10. *отмечает также* решение Комиссии рассмотреть вопрос о проведении научного практикума совместно со специалистами по управлению морскими заповедниками/морскими ресурсами с целью определить целесообразность или необходимость изменения участков, представляющих особый экологический интерес, и рассмотреть возможность проведения рабочего совещания по вопросу о рабочих и заповедных эталонных полигонах, и рекомендует секретариату тесно сотрудничать с Комиссией в целях определения приемлемых сроков для проведения этих рабочих совещаний и обеспечить максимально широкое участие всех соответствующих государств-участников;

11. *рекомендует далее* Комиссии и секретариату достичь прогресса в разработке планов экологического обустройства в других зонах международного района морского дна, в частности там, где сейчас действуют контракты на разведку, как это было сформулировано в пункте 60 резолюции [70/235](#) Генеральной Ассамблеи;

12. *просит* всех подрядчиков обеспечить, чтобы их экологические данные были легко доступными для общественности;

13. *просит* Комиссию провести обзор тех положений в правилах поиска и разведки, которые касаются варианта предложения доли в акционерном капитале в рамках механизма совместного предприятия, на предмет приведения в соответствие в этом отношении всех правил и вынести рекомендацию на этот счет для рассмотрения Советом на его следующей сессии;

14. *просит* Генерального секретаря обеспечить, чтобы для поддержки работы Комиссии и впредь выделялись достаточное время и ресурсы, особенно в связи с приоритетными вопросами;

15. *просит также* Генерального секретаря информировать Совет о ходе осуществления настоящего решения на его двадцать третьей сессии в 2017 году и включать соответствующую информацию в повестку дня Совета в качестве постоянного пункта.

*220-е заседание
19 июля 2016 года*